

Homelite®

OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DEL OPERADOR

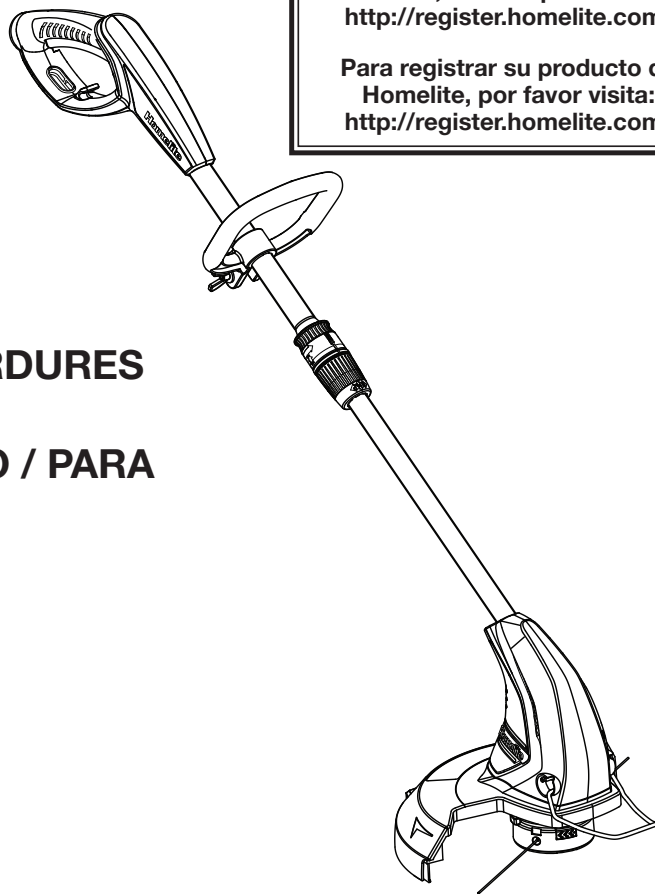
ELECTRIC STRING

TRIMMER/EDGER

TAILLE-HAIES À LIGNE / TAILLE-BORDURES ÉLECTRIQUE

RECORTADORA ELÉCTRICA DE HILO / PARA RECORTAR BORDES

UT41113



To register your Homelite
product, please visit:
<http://register.homelite.com/>

Pour enregistrer votre produit de
Homelite, s'il vous plaît la visite:
<http://register.homelite.com/>

Para registrar su producto de
Homelite, por favor visita:
<http://register.homelite.com/>

TABLE OF CONTENTS

■ Important Safety Instructions.....	2-3
■ Symbols	4
■ Electrical	5
■ Features	6
■ Assembly	6-7
■ Operation	7-8
■ Maintenance	8-9
■ Troubleshooting	9
■ Parts Ordering / Service.....	Back Page



WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

TABLE DES MATIÈRES

■ Instructions importantes concernant la sécurité	2-3
■ Symboles	4
■ Caractéristiques électriques	5
■ Caractéristiques	6
■ Assemblage	6-7
■ Utilisation	7-8
■ Entretien	9
■ Dépannage.....	10
■ Commande de pièces / réparation	Pâge arrière



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Instrucciones de seguridad importantes	2-3
■ Símbolos	4
■ Aspectos eléctricos	5
■ Características	6
■ Armado	6-7
■ Funcionamiento	7-8
■ Mantenimiento	9
■ Corrección de problemas	10
■ Pedidos de piezas/ servicio	Pág. posterior



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

**SAVE THIS MANUAL FOR
FUTURE REFERENCE**

**GUARDE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS**

**GUARDE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS**

See this fold-out section for all the figures referenced in the operator's manual.

Voir que cette section d'encart pour toutes les figures a adressé dans le manuel d'utilisation.

Vea esta sección de la página desplegable para todas las figuras mencionó en el manual del operador.

Fig. 1

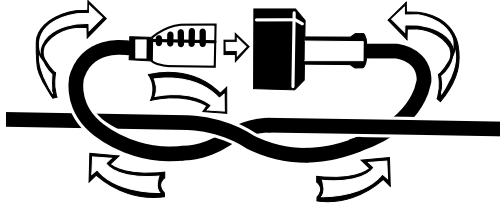


Fig. 2

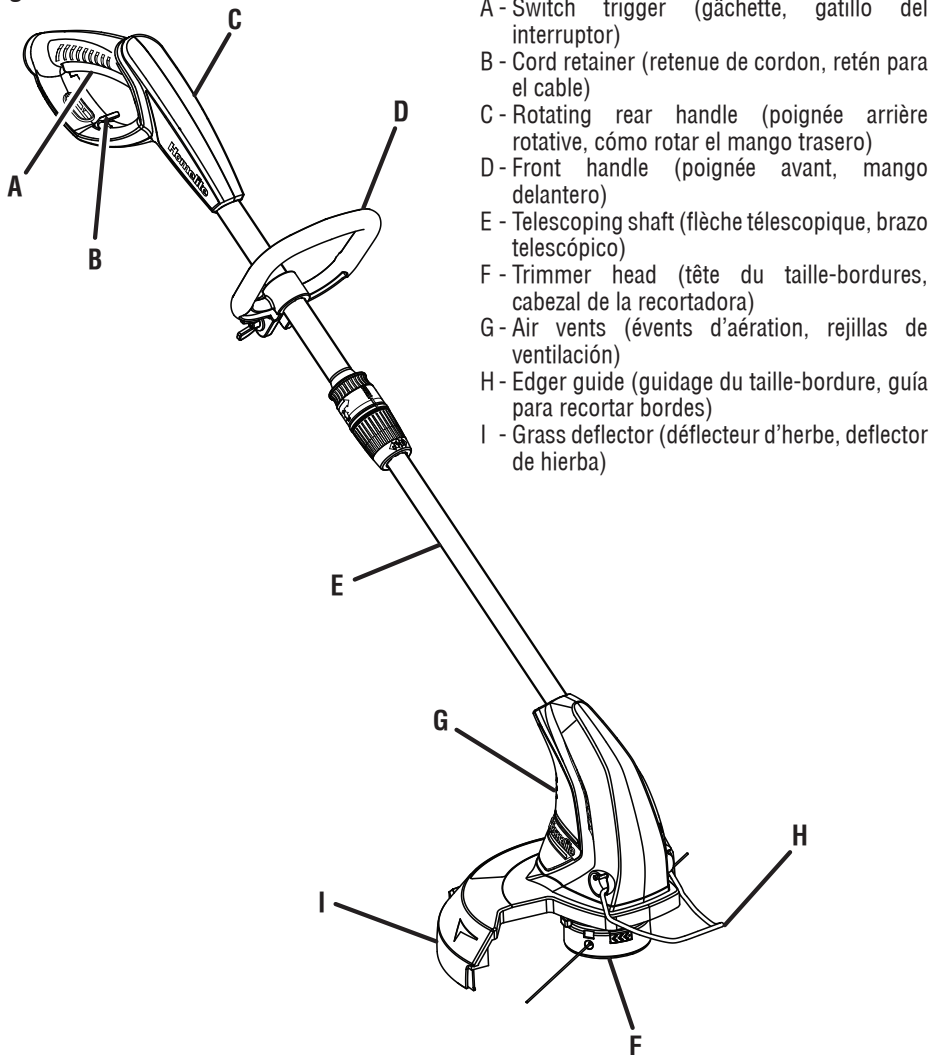
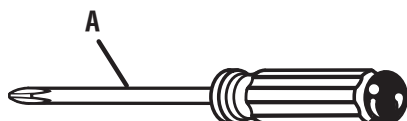
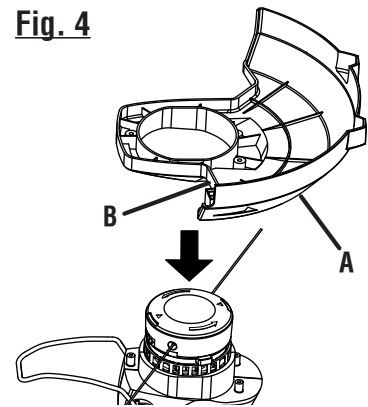


Fig. 3



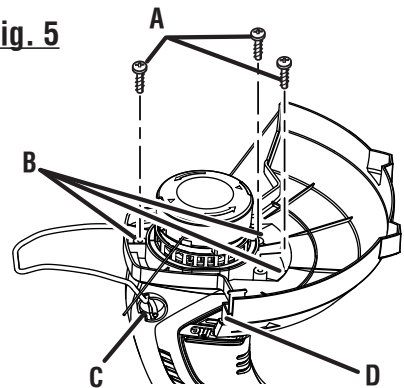
A - Phillips screwdriver (tournevis phillips, destornillador phillips)

Fig. 4



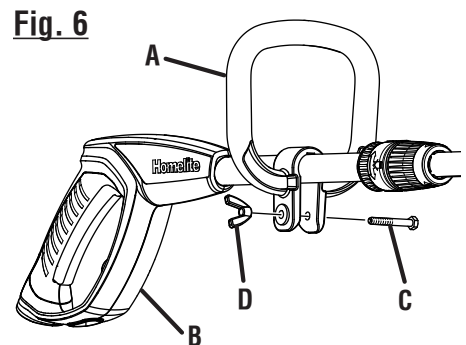
A - Grass deflector (déflecteur d'herbe, deflector de hierba)
B - Line cut-off blade (lame coupe ligne, cuchilla de cortar el hilo)

Fig. 5

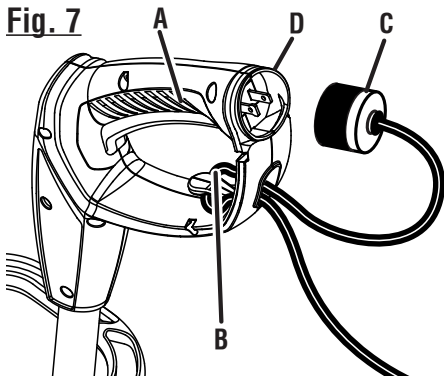


A - Screws (vis, tornillos)
B - Screw holes (orifices de las vis, agujeros del tornillo)
C - Button (bouton, botón)
D - Line cut-off blade (lame coupe ligne, cuchilla de cortar el hilo)

Fig. 6



A - Front handle (poignée avant, mango delantero)
B - Rear handle shaft (arbre de la poignée arrière, eje del mango trasero)
C - Bolt (boulon, perno)
D - Wing nut (écrou à oreilles, tuerca de mariposa)

Fig. 7

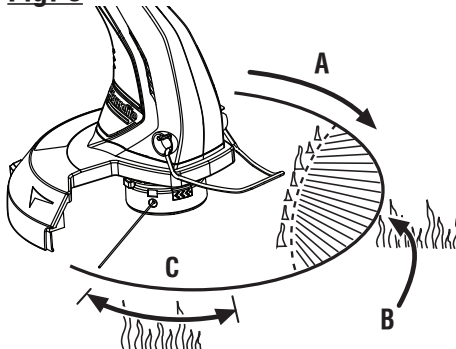
- A - Switch trigger (gâchette, gatillo del interruptor)
 B - Cord retainer (retenue de cordon, retén para el cable)
 C - Extension cord outlet end (cordon prolongateurs extrémité de la prise d'alimentation, extremo del enchufe de cordón de extensión)
 D - Plug (bouchon, tapón)

Fig. 8

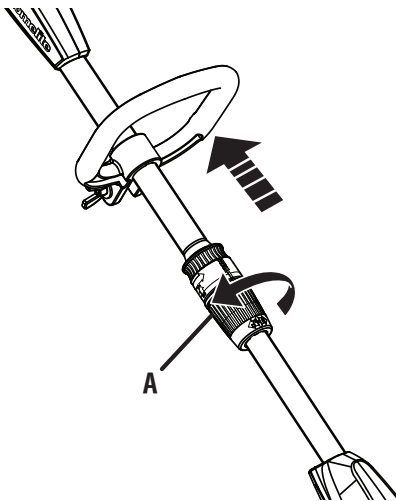
PROPER TRIMMER OPERATING POSITION

POSITION TAILLE-HAIES D'UTILISATION CORRECTE

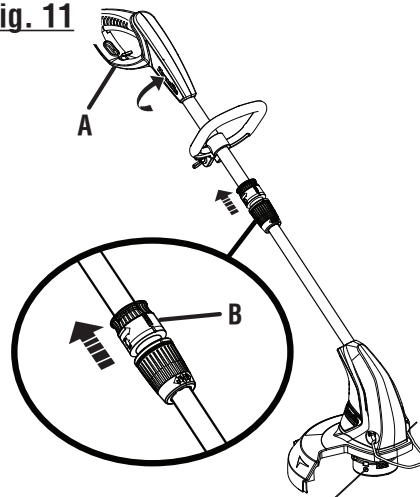
POSICIÓN RECORTADORA CORRECTA PARA EL MANEJO DE LA HERRAMIENTA

Fig. 9

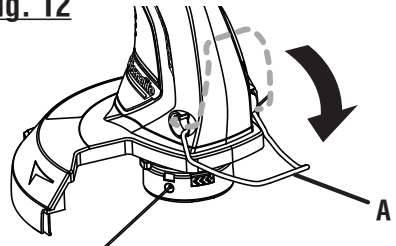
- A - Direction of rotation (sens de rotation, sentido de la rotación)
 B - Best cutting area (d'efficacité, área de corte óptima)
 C - Dangerous cutting area (zone de coup dangereuse, área de corte peligrosa)

Fig. 10

- A - Telescoping coupler (bouton de la flèche télescopique, botón del drazo telescópico)

Fig. 11

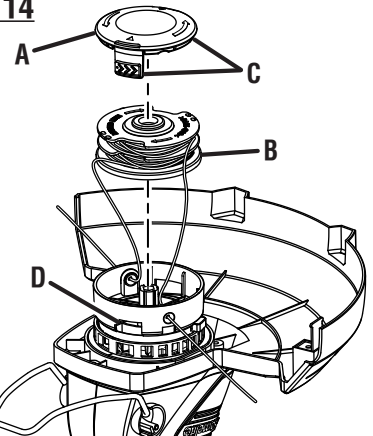
- A - Rear handle (poignée arrière, mango trasero)
 B - Pull up edging coupler to rotate (tirer en haut le bouton du taille-bordure afin de faire pivoter l'outil, arránquese el botón del recorte de bordes para rotar)

Fig. 12

- A - Edger guide (guidage de bordure, guía para el recorte de bordes)

Fig. 13

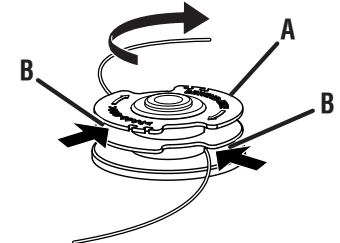
**PROPER EDGING OPERATING POSITION
 POSITION COUPE-BORDURES
 D'UTILISATION CORRECTE
 POSICIÓN RECORTADORA DE BORDES
 CORRECTA PARA EL MANEJO DE LA HERRAMIENTA**

Fig. 14

- A - Spool retainer (retenue de bobine, retén del carrete)
 B - Spool (bobine, carrete)
 C - Tabs (languettes, pestañas)
 D - Slots (fentes, ranuras)

Fig. 15

**WIND CLOCKWISE
 ENROULER DANS LE SENS HORAIRE
 ENROLLE HACIA LA DERECHA**



- A - Spool (bobine, carrete)
 B - Hole (trou, agujero)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING:

Read and understand all instructions before using this product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

READ ALL INSTRUCTIONS

- For safe operation, read and understand all instructions before using this product. Follow all safety instructions. Failure to follow all safety instructions listed below, can result in serious personal injury.
- Do not allow children or untrained individuals to use this unit.
- Check the work area before each use. Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or line which can be thrown or become entangled in the machine.
- Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
- Use Safety Glasses – Always use face or dust mask if operation is dusty.
- Dress Properly – Use rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves. Do not wear loose fitting clothing or jewelry or anything that can be caught in moving parts. Secure long hair above shoulder level to prevent entanglement in moving parts.
- Do not wear loose fitting clothing, short pants, sandals, or go barefoot.
- Keep children away - Keep all bystanders, children, and pets at least 50 ft. away.
- Stay alert - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Do not operate in poor lighting.
- Keep all parts of your body away from any moving part.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- To reduce the risk of electric shock, this tool has a polarized plug (one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized extension cord. The plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. This plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not change the equipment plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.
- Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- Avoid Dangerous Environments - Don't expose trimmers to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- WARNING! – To reduce the risk of electric shock - Use outdoor extension cords marked W-A, W, SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJTW-A, or SJTOW-A. These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.
- Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the gardening appliance. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
- Use Right Appliance - Do not force trimmer. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Don't Force Appliance – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- Do not operate the equipment while barefoot or when wearing sandals or similar lightweight footwear. Wear protective footwear that will protect your feet and improve your footing on slippery surfaces.
- Do not overreach – Keep firm footing and balance. Overreaching can result in loss of balance.
- Avoid Accidental Start – Do not carry plugged in appliance with finger on trigger. Be sure the switch trigger is not engaged before plugging in.
- Do not use tool if switch trigger does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch trigger is dangerous and must be repaired.
- Disconnect appliance – Remove trimmer from power source before storing, servicing, changing accessories such as cutting line and when not in use. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- Use only identical manufacturer's replacement parts and accessories. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.
- Maintain appliance with care - Replace string head if cracked, chipped, or damaged in any way. Be sure the string head is properly installed and securely fastened. Failure to do so can cause serious injury.
- Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect appliance cord periodically, and if damaged, have it repaired by an authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Make sure all guards, straps, deflectors and handles are properly and securely attached.
- Use only the manufacturer's 0.065 in. diameter replacement line in the cutting head. Do not use any other cutting attachment, for example, metal wire, rope, or the like. To install any other brand of cutting head to this string trimmer can result in serious personal injury.
- Never operate unit without the grass deflector in place and in good condition.
- Check damaged parts - Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged must be properly repaired or replaced by an authorized service center to avoid risk of personal injury.
- Maintain a firm grip on both handles while trimming. Keep string head below waist level. Never cut with the string head located over 30 in. or more above the ground.
- Store idle appliances indoors- When not in use, string trimmer should be stored indoors in a dry, locked place out of the reach of children.
- Extension cord - Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. A wire gauge size (A.W.G.) of at least 16 is recommended for an extension cord 50 feet or less in length. A cord exceeding 100 feet is not recommended. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.
- To reduce the risk of disconnection of appliance cord from extension during operating make knot as shown in figure 1.
- Never use blades, flailing devices, wire, or rope. Unit is designed for string trimmer use only. Use of any other accessories or attachments will increase the risk of injury.
- Inspect area to be cut. Remove objects (rocks, broken glass, nails, wire, line, etc.) which can be thrown or become entangled in cutting head.
- Keep the air vents clean and free of debris to avoid overheating the motor. Clean after each use.
- Stop the unit and disconnect the power source when not in use. Carry the unit with the motor stopped.
- Store unplugged and out of the reach of children.
- Do not hang unit so that the switch trigger is depressed.
- Do not use multiple cords.
- Do not abuse the cord - Never carry the unit by the cord or yank extension cord to disconnect unit.
- Keep the extension cord clear of operator and obstacles at all times. Do not expose cords to heat, oil, water, or sharp edges.
- Keep cord from heat, oil and sharp edges.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced only by the manufacturer or by an authorized service center to avoid risk.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this power tool. If you loan someone this power tool, loan them these instructions also.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Keep Bystanders Away	Keep all bystanders at least 50 ft. away.
	Ricochet	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage.
	No Blade	Do not install or use any type of blade on a product displaying this symbol.
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
min	Minutes	Time
~	Alternating Current	Type of current
==	Direct Current	Type or a characteristic of current
	Class II Tool	Double-insulated construction

ELECTRICAL

DOUBLE INSULATION

Double insulation is a concept in safety in electric power tools, which eliminates the need for the usual three-wire grounded power cord. All exposed metal parts are isolated from the internal metal motor components with protecting insulation. Double insulated tools do not need to be grounded.

WARNING:

The double insulated system is intended to protect the user from shock resulting from a break in the tool's internal insulation. Observe all normal safety precautions to avoid electrical shock.

NOTE: Servicing of a product with double insulation requires extreme care and knowledge of the system and should be performed only by a qualified service technician. For service, we suggest you return the tool to your nearest authorized service center for repair. Always use original factory replacement parts when servicing.

ELECTRICAL CONNECTION

This product has a precision-built electric motor. It should be connected to a **power supply that is nominal 120V/60Hz AC (typical U.S. household circuit)**. Do not operate this product on direct current (DC). A substantial voltage drop will cause a loss of power and the motor will overheat. If your product does not operate when plugged into an outlet, double-check the power supply.

GFCI

Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the product. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.

EXTENSION CORDS

See Figure 1.

When using a power product at a considerable distance from a power source, be sure to use an extension cord that has the capacity to handle the current the product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in overheating and loss of power. Use the chart to determine the minimum wire size required in an extension cord. Only round jacketed cords listed by Underwriter's Laboratories (UL) should be used.

When working outdoors with a product, use an extension cord that is designed for outside use. This type of cord is designated with "W-A" or "W" on the cord's jacket.

Before using any extension cord, inspect it for loose or exposed wires and cut or worn insulation.

**Ampere rating (on product data plate)

	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
Cord Length	Wire Size (A.W.G.)					
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Used on 12 gauge - 20 amp circuit.

NOTE: AWG = American Wire Gauge

WARNING:

Keep the extension cord clear of the working area. Position the cord so that it will not get caught on lumber, tools, or other obstructions while you are working with a power tool. Failure to do so can result in serious personal injury.

WARNING:

Check extension cords before each use. If damaged replace immediately. Never use product with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock resulting in serious injury.

FEATURES

Input nominal 120V/60Hz AC only, 4 Amps
Cutting Swath.....13 in.

KNOW YOUR STRING TRIMMER

See Figure 2.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

CORD RETAINER

A convenient cord retainer helps keep the extension cord connection secure during string trimmer operation.

EDGER GUIDE

The easily mounted edger guide allows the string trimmer to perform as an edger.

FRONT HANDLE

The string trimmer is equipped with a front handle assembly for ease of operation and to prevent loss of control.

GRASS DEFLECTOR

The trimmer includes a grass deflector that helps protect from flying debris.

ROTATING REAR HANDLE

The rotating rear handle on the string trimmer can be locked in two different positions for ease of use when edging.

TELESCOPING SHAFT

The length of the string trimmer can be adjusted for ease of use.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

WARNING:

Do not use this product if any parts on the Packing List are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-242-4672 for assistance.

PACKING LIST

Trimmer Assembly
Front Handle (with hardware)
Grass Deflector (with screws)
Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not connect to power supply until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

TOOLS NEEDED

See Figure 3.

The following tool (not included) is needed for assembly:

- Phillips screwdriver

ASSEMBLY

ATTACHING GRASS DEFLECTOR

See Figures 4 - 5.



WARNING:

The line cut-off blade on the grass deflector is sharp. Avoid contact with the blade. Failure to avoid contact can result in serious personal injury.

- Remove screws from packet attached to cut-off blade.
- Fit the grass deflector into the slots on trimmer head.

- Line up the screw holes in the grass deflector with the holes in the trimmer head.
- Install screws and tighten securely.

ATTACHING THE FRONT HANDLE

See Figure 6.

- Loosen and remove the wing nut and bolt from the handle.
- Install the handle on the rear handle pole in the area indicated by the illustration.
- Adjust handle up or down, if necessary, to desired operating position.
- Reinstall the bolt and wing nut. Tighten wing nut to secure.

OPERATION



WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict severe injury.



WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.



WARNING:

Never use blades, flailing devices, wire, or rope on this product. Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

- To start the string trimmer, press the switch trigger.
- To stop the string trimmer, release the switch trigger.

OPERATING THE TRIMMER

See Figure 8.

Follow these tips when using the string trimmer:

- Hold the trimmer with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle.
- Keep a firm grip with both hands while in operation.
- Trimmer should be held at a comfortable position with the rear handle about hip height.
- Cut tall grass from the top down. This will prevent grass from wrapping around the shaft housing and line head which may cause damage from overheating.

If grass becomes wrapped around the line head:

- Stop the trimmer.
- Unplug the string trimmer.
- Remove the grass.



WARNING:

Always hold the string trimmer away from the body keeping clearance between the body and the string trimmer. Any contact with the string trimmer cutting head while operating can result in serious personal injury.

ADVANCING LINES

NOTE: The trimmer is equipped with an auto-feed head. Bumping the head to try to advance the line will damage trimmer and void warranty.

- With the trimmer running, release the switch trigger.
- Wait two seconds, and press the switch trigger.

NOTE: The line will extend approximately 1/4 in. with each stop and start of the switch trigger until the line reaches the length of the cut-off blade on the grass deflector.

- Resume trimming.

STARTING/STOPPING THE TRIMMER

See Figure 7.

- Attach the outlet end of an extension cord to the plug on the rear of the string trimmer.

NOTE: Use only approved outdoor extension cords.

- Route the extension cord through the slot located on the rear of the string trimmer housing and place underneath the cord retainer.

OPERATION

ADVANCING THE LINE MANUALLY

Disconnect the string trimmer from the power supply, then push the spool retainer button in while pulling on trimmer line to manually advance.

CUT-OFF BLADE

This trimmer is equipped with a cut-off blade on the grass deflector. For best cutting, advance line until they are trimmed to length by the cut-off blade. Advance line whenever you hear the engine running faster than normal, or when trimming efficiency diminishes. This will maintain best performance and keep trimmer line long enough to advance properly.

CUTTING TIPS

See Figure 9.

- Keep the trimmer tilted toward the area being cut; this is the best cutting area.
- The string trimmer cuts when passing the unit from right to left. This will avoid throwing debris at the operator. Avoid cutting in the dangerous area.
- Use the tip of the line to do the cutting; do not force line head into uncut grass.
- Wire and picket fences cause extra line wear, even breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood may wear trimmer line rapidly.

- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood moldings, siding, and fence posts can easily be damaged by the trimmer line.

TELESCOPING SHAFT

See Figure 10.

The shaft can be extended or shortened for ease of use.

- Unplug the string trimmer.
- Unscrew telescoping shaft coupler and slide to desired position.
- Tighten telescoping shaft coupler.

ROTATING REAR HANDLE

See Figure 11.

- Unplug the string trimmer.
- Pull up edging coupler and turn handle end counterclockwise.
- Release edging shaft coupler when handle has been rotated 180° and locks into place.

EDGING

See Figures 12 - 13.

The rotating handle can be used in combination with the edger guide for edging sidewalks and walkways. To use the edger guide, flip down from its stored position.

MAINTENANCE

WARNING:

Before inspecting, cleaning, or servicing the machine, shut off motor, wait for all moving parts to stop, and disconnect extension cord. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury or property damage.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.

WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which can result in serious personal injury.

Periodically, clean all foreign material from the trimmer head air vents.

MAINTENANCE

SPOOL REPLACEMENT

See Figure 14.

Use only .065 in. diameter monofilament line. Use original manufacturer's replacement line for best performance.

- Unplug the string trimmer.
- Push in tabs on side of spool retainer.
- Pull spool retainer up to remove.
- Remove spool.
- To install the new spool, make sure the two lines are captured in the slots opposite each other on the new spool. Make sure the end of each line is extended approximately 6 in. beyond each slot.
- Install the new spool so that the lines and slots align with the eyelets in the string head. Thread the lines into the eyelets.
- Pull the lines extending from the string head so the line releases from the slots in the spool.
- Reinstall the spool retainer by depressing tabs into slots and pushing down until spool retainer clicks into place.

LINE REPLACEMENT

See Figures 14 - 15.

- Unplug the string trimmer.
- Remove the spool from the string head.

NOTE: Remove any old line remaining on the spool.

- Cut two pieces of line, each being approximately 9 ft. (2.7 m) long. Use only .065 in. (1.65 mm) diameter monofilament line.
- Insert the first line into the anchor hole in the upper part of the spool. Wind the first line around the upper part of the spool counterclockwise, as shown by the arrows on the spool. Place line in the slot on upper spool flange, leaving about 6 in. (152 mm) extended beyond the slot. Do not overfill. After winding the line, there should be at least 1/4 in. (6 mm) between the wound line and the outside edge of the spool.
- Repeat above step with second line, using the bottom part of spool. Do not overfill.
- Replace the spool retainer, spool, and the spool retainer. Refer to **Spool Replacement** earlier in this manual.

STORING THE TRIMMER

- Depress telescoping shaft coupler and set at shortest setting.
- Clean all foreign material from the trimmer.
- Store it in a place that is inaccessible to children.
- Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Lines will not advance when using the Auto Feed Head:	1. Lines are welded to themselves. 2. Not enough line on spool. 3. Lines are worn too short. 4. Lines are tangled on spool.	1. Lubricate with silicone spray. 2. Install more line. Refer to Line Replacement earlier in this manual. 3. Pull both lines while pressing button. 4. Remove lines from spool and rewind. Refer to Line Replacement earlier in this manual.
Grass wraps around driveshaft housing and string head:	1. Cutting tall grass at ground level.	1. Cut tall grass from the top down to prevent wrapping.
Motor fails to start when switch trigger is depressed.	1. Power cord is not plugged in or connection is loose. 2. Household circuit breaker is tripped.	1. Plug in the power cord. 2. Check circuit breaker.

This product has a Two-year Limited Warranty for personal, family, or household use (90 days for business or commercial use). For warranty details, visit www.homelite.com or call (toll free) 1-800-242-4672.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT :

Lire et veiller à bien comprendre toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie et des blessures graves.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Pour travailler en toute sécurité, lire et veiller à bien comprendre toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Respecter toutes les instructions de sécurité. Le non respect des instructions de sécurité ci-dessous peut entraîner des blessures graves.
- Ne pas laisser des enfants ou personnes n'ayant pas reçu une formation adéquate utiliser cet outil.
- Déblayer la zone de travail avant chaque utilisation. La débarrasser de tous les objets tels que cailloux, verre brisé, clous, fils métalliques, cordes, etc. risquant d'être projetés ou de se prendre dans la ligne de coupe ou la lame.
- Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
- Utiliser les lunettes de sûreté – Toujours la visage d'usage ou le masque de poussière si l'opération est poussiéreuse.
- Vêtements adéquats – Le port de gants de caoutchouc et de chaussures solides est recommandé pour le travail à l'extérieur. Porter des pantalons et des manches longues en tissu robuste, des chaussures de travail et des gants. Ne pas porter de vêtements amples, des bijoux ou tout autre article pouvant se coincer dans les pièces mobiles. Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules afin qu'ils ne se coincent pas dans les pièces mobiles.
- Ne pas porter de vêtements amples, bijoux, shorts, sandales et ne pas travailler pieds nus.
- Tenir les enfants éloignés - Ranger les appareils qui ne sont pas utilisés - Garder les badauds, enfants et animaux à une distance de 15 m (50 pi) minimum.
- Rester alerte - Ne pas utiliser ce taille-bordures en état de fatigue, si l'on est souffrant ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Ne pas fonctionner dans les pauvres allumant.
- Garder toutes les parties du corps à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- Pour éviter les risques de choc électrique, cet outil est équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre) qui exige l'usage d'un cordon polarisé. Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise du cordon, l'inverser. Si la fiche ne peut toujours pas être insérée, se procurer un cordon polarisé approprié. Une rallonge polarisée exigera l'utilisation d'une prise de courant murale polarisée. Cette fiche ne peut être branchée dans une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut pas être insérée à fond dans la prise, l'inverser. Si elle ne peut toujours pas être insérée, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié. Ne jamais modifier la fiche de l'outil, ni la prise ou la fiche du cordon prolongateur.
- Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- Éviter les environnements dangereux - Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- AVERTISSEMENT ! – Pour réduire le risque d'un choc électrique - Utiliser des cordons prolongateurs marqués W-A, W, SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJTW-A, ou SJTOW-A. Ces cordons sont conçus pour l'usage en extérieur et réduisent les risques de choc électrique.
- Des disjoncteurs de fuite à la terre utilisés devraient être installés sur les circuits ou les prises utilisées avec les outils de jardinage. Des réceptacles avec disjoncteur de fuite à la terre sont disponibles et peuvent être utilisés afin de respecter cette mesure de sécurité.
- Utiliser l'outil approprié - Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il fonctionne dans les limites prévues.
- Ne pas forcer l'outil – Il sera plus efficace et présentera moins de risques de blessures s'il est utilisé dans les limites de ses spécifications.
- Ne pas faire fonctionner l'équipement pied-nu ou en portant des sandales ou des chaussures légères similaires. Porter des chaussures de protection qui protègent vos pieds et améliorent votre équilibre sur des surfaces glissantes.
- Ne pas exagérer en se courbant ou en s'étirant. Se tenir bien campé et en équilibre. Ne pas travailler hors de portée de l'outil.
- Éviter une mise en marche accidentelle – Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette du commutateur n'est pas engagée avant de brancher l'outil.
- Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchement de l'outil – Débrancher le taille-bordures de la source d'alimentation avant de le ranger, le réparer, changer les accessoires, comme le fil, et dès la fin de

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

l'utilisation. Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

- Utiliser exclusivement des pièces de rechange et accessoire d'origine. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.
- Garder l'outil en bon état – Remplacer la bobine si elle est fissurée, écaillée ou endommagée de quelque façon. S'assurer que la tête de coupe est installée et fixée correctement et fermement. Ne pas prendre cette précaution représente des risques de blessures graves.
- Suivre les instructions de lubrification et de changement d'accessoires. Inspecter périodiquement le cordon d'alimentation. Si celui-ci est endommagé, le faire réparer par un centre de service autorisé. Inspecter périodiquement les rallonges et les remplacer si elles sont endommagées. Garder l'outil sec, propre et exempt d'huile ou de graisse.
- S'assurer que tous les dispositifs de protection, déflecteurs et poignées sont correctement installés et solidement assujettis.
- Utiliser exclusivement des lignes de coupe d'origine. Ne pas utiliser un autre accessoire de coupe, tel que fil métallique, corde, ou autre. L'utilisation d'une tête de coupe d'autre marque sur cette taille-bordures à ligne peut entraîner des blessures graves.
- Ne jamais utiliser l'outil si le déflecteur d'herbe n'est pas en place et en bon état.
- Vérifier les pièces endommagées. Quand un protecteur ou une autre pièce a été endommagé(e), vérifier, avant de continuer à utiliser l'outil, si cette pièce pourra encore fonctionner normalement et remplir son rôle. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, détecter les pièces mobiles grippées ou les pièces rompues, un assemblage déficient ou toute autre condition pouvant affecter la sécurité d'utilisation. Un protecteur ou une autre pièce endommagé(e) doit être réparé convenablement ou remplacé par un centre d'entretien agréé afin d'éviter des blessures corporelles.
- Tenir fermement les deux poignées pendant le travail. Tenir la tête de coupe au-dessous du niveau de la taille. Ne jamais tailler avec la tête de coupe à plus de 762 mm (30 po) du sol.
- Ranger les appareils qui ne sont pas utilisés – Quand pas dans l'usage, taille-bordures à ligne devrait être emmagasiné à la maison dans un sec, fermé à clef la remiser dans un endroit inaccessible aux enfants.
- Cordon prolongateur – S'assurer que le cordon prolongateur est en bon état. Si un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Un calibre de fil (A.W.G) d'au minimum 16 est recommandé pour un cordon prolongateur de 15 mètres (50 pi) maximum. En cas de doute, utiliser un cordon du calibre immédiatement supérieur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe.
- Nouer le cordon et la rallonge, comme montré à la figure 1, afin réduire le risque de débranchement de ces derniers.
- Ne jamais utiliser des lames, un dispositif fouetteur, un fil ou une corde. L'unité est conçue pour être utilisée exclusivement avec un taille bordures à fil. Le fait d'utiliser l'outil avec tout autre accessoire ou dispositif fait augmenter le risque de blessures.
- Examiner la surface à tondre. Retirer tous les objets (roches, verre brisé, clous, câble, corde etc.) qui peuvent être projetés dans les airs ou qui peuvent s'emmêler dans la tête de coupe.
- S'assurer que les événements d'aération sont propres et exempts de débris afin d'éviter que le moteur ne surchauffe. Les nettoyer après chaque utilisation.
- Arrêter l'outil et le débrancher de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé. Attendre l'arrêt complet du moteur avant de déplacer l'outil.
- Ranger l'outil en s'assurant qu'il est débranché et qu'il est hors de la portée des enfants.
- Ne pas suspendre l'outil d'une façon qui enclencherait la gâchette.
- Ne pas utiliser plus d'un cordon.
- Éviter de malmenager le cordon. Ne jamais transporter l'outil en le tenant par le cordon, ou tirer d'un coup sec sur celui-ci pour débrancher l'outil.
- Tenir le cordon loin de l'utilisateur et des obstacles en tout temps. Ne pas exposer le cordon à la chaleur, à l'huile, à l'eau ou à des arêtes tranchantes.
- Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile et des arêtes tranchantes.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant ou par un centre de réparation agréé pour éviter tout risque.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
	Ne laisser personne s'approcher	Garder les badauds à une distance de 15 m (50 pi) minimum.
	Danger de ricochet	Ne pas utiliser le coupe-bordures sans le protecteur. Rester éloigné de la tête de coupe rotative.
	Ne pas utiliser de lame	Ne jamais utiliser une lame quelconque sur un outil portant ce symbole.
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
min	Minutes	Temps
~	Courant alternatif	Type de courant
==	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
	Outil de la classe II	Construction à double isolation

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

DOUBLE ISOLATION

La double isolation est un dispositif de sécurité utilisé sur les outils à moteur électriques, éliminant le besoin de cordon d'alimentation habituel à trois fils avec terre. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants internes du moteur par l'isolation protectrice. Les produits à double isolation ne nécessitent pas de mise à la terre.

AVERTISSEMENT :

Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur contre les chocs électriques causés par une rupture de l'isolation interne de l'outil. Prendre toutes les précautions de sécurité normales pour éviter les chocs électriques.

NOTE : La réparation d'un produit à double isolation exigeant des précautions extrêmes ainsi que la connaissance du système, elle ne doit être confiée qu'à un réparateur qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'produit au centre de réparation le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

Cet produit est équipé d'un moteur électrique de précision. Elle doit être branchée uniquement sur une **caractéristique nominale de l'alimentation électrique CA est de 120 V/ 60 Hz (circuit électrique domestique américain typique)**. Ne pas utiliser cet produit sur une source de courant continu (c.c.). Une chute de tension importante causerait une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Si l'produit ne fonctionne pas une fois branché, vérifier l'alimentation électrique.

GFCI

Les circuits et prises sur lesquels cet produit est branché doivent être protégés par un disjoncteur différentiel. Des prises à disjoncteur différentiel sont en vente dans le commerce et peuvent être utilisées à titre de sécurité.

CORDONS PROLONGATEURS

Voir la figure 1.

Lors de l'utilisation d'un produit électrique à grande distance d'une prise secteur, veiller à utiliser un cordon prolongateur d'une capacité suffisante pour supporter l'appel de courant de l'produit. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Se reporter au tableau ci-dessous pour déterminer le calibre minimum de fil requis pour un cordon donné. Utiliser exclusivement des cordons à gaine cylindrique homologués par Underwriter's Laboratories (UL).

Pour le travail à l'extérieur, utiliser un cordon prolongateur spécialement conçu à cet effet. Ce type de cordon porte l'inscription « W-A » ou « W » sur sa gaine.

Avant d'utiliser un cordon prolongateur, vérifier que ses fils ne sont ni détachés ni exposés et que son isolation n'est ni coupée, ni usée.

**Intensité nominale (sur la plaquette signalétique de l'produit)

Longueur du cordon	Calibre de fil (A.W.G.)					
	0-2,0	2,1-3,4	3,5-5,0	5,1-7,0	7,1-12,0	12,1-16,0
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Utilisé sur circuit de calibre 12 – 20 A

NOTE : AWG = American Wire Gauge

AVERTISSEMENT :

Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail. Lors du travail avec un cordon électrique, placer le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas de se prendre dans les pièces de bois, produits et autres obstacles. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Vérifier l'état des cordons prolongateurs avant chaque utilisation. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Ne jamais utiliser un produit dont le cordon d'alimentation est endommagé, car tout contact avec la partie endommagée pourrait causer un choc électrique et des blessures graves.

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation..... caractéristique nominal CA de 120V/60 Hz seulement, 4 A
Largeur de coupe 330,2 mm (13 po)

VEILLER À BIEN CONNAÎTRE LA TAILLE-BORDURES À LIGNE

Voir la figure 2.

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur l'produit et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses caractéristiques et règles de sécurité.

RETENUE DE CORDON

Une retenue de cordon pratique contribue au maintien en toute sécurité de la connexion du cordon prolongateur lors du fonctionnement de la taille-bordures à ligne.

GUIDAGE DU TAILLE -BORDURE

La bordure à installation facile permet à la taille-bordures à ligne d'être utilisé comme un taille-bordure.

POIGNÉE AVANT

La taille-bordures à ligne est équipée d'une poignée avant pour une utilisation aisée et pour éviter toute perte de contrôle.

DÉFLECTEUR D'HERBE

La taille-bordures à ligne est équipée d'un déflecteur d'herbe qui protège l'opérateur des débris projetés.

POIGNÉE ARRIÈRE ROTATIVE

La poignée arrière rotative peut être verrouillée en deux positions différentes pour faciliter l'utilisation lors de la taille de bordures.

FLÈCHE TÉLESCOPIQUE

Il est possible de régler la longueur du taille-bordures pour en faciliter l'utilisation.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit doit être assemblé.

- Sortir avec précaution l'produit et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit si, en le déballant, vous constatez que des éléments figurant dans la liste de contrôle d'expédition sont déjà assemblés. Certaines pièces figurant sur cette liste n'ont pas été assemblées par le fabricant et exigent une installation. Le fait d'utiliser un produit qui a été assemblé de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

- Examiner soigneusement l'produit pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'produit et d'avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-242-4672.

LISTE DE CONTRÔLE

Taille-bordures à ligne

Poignée avant (avec quincaillerie)

Déflecteur d'herbe (avec vis)

Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT :

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ne pas utiliser cet produit sans les avoir préalablement remplacées. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas brancher sur le secteur avant d'avoir terminé l'assemblage. Le non-respect de cet avertissement peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

ASSEMBLAGE



AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet produit ou de créer des accessoires non recommandés pour cet produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses pouvant entraîner des blessures graves.

OUTILS NÉCESSAIRES

Voir la figure 3.

La outils suivants (non inclus) si nécessaires pour l'assemblage :

- Tournevis à pointe cruciforme

FIXATION DU DÉFLECTEUR D'HERBE

Voir les figures 4 et 5.



AVERTISSEMENT :

La lame coupe ligne du déflecteur est tranchante. Éviter de la toucher. Le contact avec la lame peut causer des blessures graves.

- Retirez les vis du sachet attaché pour couper la lame.
- Adapter le déflecteur d'herbe dans les fentes de la tête de la taille-bordures à ligne.
- Aligner les trous du déflecteur d'herbe avec le trou central de la tête de la taille-bordures à ligne.
- Installer la vis et la serrer solidement.

INSTALLATION DE LA POIGNÉE AVANT

Voir la figure 6.

- Desserrer et retirer l'écrou à oreilles, la rondelle et la ceinture de la poignée.
- Installer la poignée sur l'arbre de la poignée arrière dans l'espace indiqué sur la figure.
- Ajuster la poignée vers le haut ou vers le bas, si nécessaire, à la position d'opération désirée.
- Réinstaller le boulon et l'écrou à oreilles. Serrer l'écrou à oreilles de manière à le fixer solidement.

UTILISATION



AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec les produits faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.



AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser de lames ou de dispositifs à fléau, fil et cordes sur ce produit. Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour cet produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE LA TAILLE-BORDURES À LIGNE

Voir la figure 7.

- Insérer la fiche d'un cordon prolongateur dans la prise à l'arrière de la taille-bordures à ligne.
NOTE : N'utiliser que des cordons prolongateurs homologués pour une utilisation en plein air.
- Acheminer le cordon prolongateur par l'entaille située à l'arrière du carter de la taille-bordures à ligne et le placer sous la retenue de cordon.
- Pour mettre la taille-bordures à ligne en marche, appuyer la gâchette.
- Pour arrêter la taille-bordures à ligne, relâcher la gâchette.

UTILISATION

UTILISATION DE LA TAILLE-BORDURES

Voir la figure 8.

Suivre ces conseils lors de l'utilisation de la taille-bordures à ligne :

- Tenir la taille-bordures à ligne avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant.
- Garder une prise ferme sur les deux poignées pendant le fonctionnement.
- Maintenir la taille-bordures à ligne dans une position confortable, la poignée arrière à peu près à hauteur de la taille.
- Couper les herbes hautes de haut en bas. Ceci empêchera l'herbe de s'enrouler sur le tube de l'arbre moteur et la tête de coupe, ce qui pourrait causer des dommages dus à une surchauffe.

Si l'herbe s'enroule autour de la tête de coupe :

- Arrêter la taille-bordures.
- Débrancher la taille-bordures à ligne.
- Éliminer l'herbe.



AVERTISSEMENT :

Toujours tenir la taille-bordures à ligne distance de soi en maintenant un périmètre de sécurité entre le corps et la taille-bordures à ligne. Tout contact avec la tête de coupe de la taille-bordures à ligne en cours d'utilisation peut causer des blessures graves.

AVANCE DU FILS DE COUPE

NOTE : La taille-bordures à ligne est équipé avec une tête d'auto-nourrit. Frapper la tête pour essayer d'avancer la ligne endommagera la garantie plus mince et vide.

- La taille-bordures à ligne en marche, faire tourner le moteur à plein régime.
- Attendre deux secondes puis appuyer sur la gâchette.

NOTE : Le fil avancera d'environ 6,3 mm (1/4 po) à chaque relâchement et pesée de la gâchette jusqu'à ce que la longueur du fil atteigne la lame de coupe du déflecteur d'herbe.

- Continuer le travail.

AVANCE MANUELLE DU FILS

Débrancher la taille-bordures à ligne de l'alimentation électrique, puis enfoncez la retenue de bobine et tirer sur le ou le fils les tirer manuellement.

LAME COUPE-LIGNE

Cette taille-bordures à ligne est équipée d'une lame coupe-ligne montée sur le déflecteur d'herbe. Pour obtenir une coupe optimale, faire progresser les fils jusqu'à ce qu'il soit coupé à la longueur correcte par la lame coupe-ligne. Les fils doivent être avancés chaque fois que le moteur tourne à une vitesse supérieure à la normale ou lorsque la coupe devient moins efficace. Ceci permet de maintenir une efficacité maximum et de maintenir une longueur de fils suffisante pour avancer correctement.

CONSEILS

Voir la figure 9.

- Pour une efficacité maximum, garder la taille-bordures à ligne inclinée vers la zone de coupe.
- La taille-bordures à ligne coupe lors du passage de l'unité de droite à gauche. Ceci évite que les débris soient projetés en direction de l'opérateur.
- Couper avec l'extrémité du fil ; ne pas forcer la tête de coupe dans l'herbe non coupée.
- Les palissades en métal et en bois accélèrent l'usure du fil et peuvent le casser. Les murs en pierre et brique, trottoirs et pièces de bois peuvent accélérer l'usure du fils.
- Contourner les arbres et buissons. L'écorce des arbres, les moulures en bois, le lambrissage et les piquets de palissades peuvent être endommagés par les fils.

FLÈCHE TÉLESCOPIQUE

Voir la figure 10.

La flèche peut être déployée ou rétractée pour en faciliter l'utilisation.

- Débrancher la taille-bordures à ligne.
- Devissier le bouton de la flèche télescopique et la faire glisser sur la position souhaitée.
- Serrer le bouton de la flèche télescopique.

POIGNÉE ARRIÈRE

Voir la figure 11.

- Débrancher la taille-bordures à ligne.
- Tirer en haut le bouton du taille-bordure vers le haut et tourner la poignée dans le sens anti-horaire.
- Deserrer bouton de taille-bordure quand la poignée a été tournée 180° et se verrouille en place.

TAILLE DES BORDURES

Voir les figures 12 et 13.

La poignée rotative peut être utilisée en combinaison avec le guidage du taille-bordure pour tailler la bordure des trottoirs et des allées. Pour utiliser le guidage du taille-bordure, la chiquenaude en bas de lui a emmagasiné la position.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Avant d'inspecter, de nettoyer ou d'entretenir la machine, arrêter le moteur, attendre l'arrêt de toutes les pièces en mouvement et débrancher le cordon prolongateur. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des dégâts matériels.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. L'utilisation de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'produit.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants commerciaux. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le liquide de frein, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Périodiquement, nettoyez tout le matériel étranger des événements d'aération.

REPLACEMENT DE LA BOBINE

Voir la figure 14.

Utiliser uniquement un fil à un filament de 1,65 mm (0,065 po) de diamètre. Pour une efficacité maximum, utiliser exclusivement un fil d'origine.

- Débrancher la taille-bordures à ligne.
- Enfoncer les languettes sur le côté de la retenue de bobine.
- Force la retenue de bobine vers le haut, pour la retirer.
- Retirer la tête de coupe.
- Lors de l'installation d'une bobine neuve, s'assurer que les deux fils sont engagés dans les deux fentes diamétralement opposées de la bobine neuve. Veiller à ce que les deux fils dépassent chaque fente d'environ 15 cm (6 po).
- Installer la nouvelle bobine de sorte que le fils et les fentes soient alignés avec l'oeillets le plus proche de la tête de coupe. Passer les fils dans les œillets de la tête de coupe.
- Force les fils étendre de la tête de coupe si le fil les relâchements de les fentes ce la tête de coupe.
- Réinstaller la retenue de bobine en insérant les languettes dans les fentes et en enfonçant jusqu'à ce que la retenue de bobine s'insère en place.

REPLACEMENT DU FIL

Voir les figures 14 et 15.

- Débrancher la taille-bordures à ligne.
- Retirer la bobine de la tête de coupe.
NOTE : Retirer le fil restant éventuellement sur la bobine.
- Couper deux morceaux de fil d'environ 2,7 m (9 pi). Utiliser uniquement un fil à un filament de 1,65 mm (0,065 po) de diamètre.
- Insérer le premier fil dans le trou d'ancrage de la partie supérieure de la bobine. Enrouler le fil sur la partie supérieure de la bobine dans le sens anti-horaire, comme indiqué par les flèches de la bobine. Engager le fil dans la fente du flasque supérieur en le laissant dépasser d'environ 15 cm (6 po) au-delà de la fente. Ne pas trop remplir. Une fois le fil enroulé, il doit se trouver à au moins 6 mm (1/4 po) du bord de la bobine.
- Répéter l'opération ci-dessus en enroulant le seconde fil sur la partie inférieure de la bobine. Ne pas trop remplir.
- Remettre la retenue en plastique, la bobine et sa retenue en place. Voir **Remplacement de la bobine** plus haut dans ce manuel.

REMISAGE DE LA TAILLE-BORDURES À LIGNE

- Enfoncer le bouton de la flèche télescopique et la faire glisser sur la position la plus courte.
- Nettoyer soigneusement la taille-bordures à ligne.
- La remiser dans un endroit inaccessible aux enfants.
- Le tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Les lignes n'avance pas :	1. Lignes soudée sur elle-même. 2. Pas assez de lignes sur la bobine. 3. Lignes trop courte. 4. Lignes emmêlée sur la bobine.	1. Lubrifier avec un produit au silicone. 2. Installer une nouvelle ligne. Voir Remplacement du ligne, plus haut dans ce manuel. 3. Tirer les deux lignes tout en appuyant sur le bouton. 4. Retirer les lignes du de la bobine et la rembobiner. Voir Remplacement de la ligne, plus haut dans ce manuel.
L'herbe s'enroule sur le tube de l'arbre moteur et la tête de coupe :	1. Coupe de hautes herbes au ras du sol.	1. Couper les herbes hautes du haut en bas.
Le moteur ne démarre pas.	1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché ou la connexion est desserrée. 2. Disjoncteur de la résidence déclenché.	1. Brancher le cordon d'alimentation. 2. Vérifier le disjoncteur.

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de deux (2) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (90 jours pour utilisation affaires ou commerciaux). Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.homelite.com ou appeler (sans frais) au 1-800-242-4672.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA:

Lea y comprenda todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones corporales serias.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- Para la operación segura, lea y entienda todas las instrucciones antes de usar este producto. Siga todas las instrucciones de seguridad. La inobservancia de todas las instrucciones de seguridad señaladas abajo puede causar lesiones corporales graves.
- No permita que utilicen esta unidad niños ni personas carentes de la debida instrucción para su manejo.
- Limpie el área de trabajo cada vez antes de usar la unidad. Retire todos los objetos tales como piedras, vidrios rotos, clavos, alambre o cuerdas que pudiesen resultar lanzados o enredados en el hilo de corte o cuchilla, según sea el caso.
- Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
- Utilice anteojos seguridad – siempre cara de uso o máscara de polvo si la operación está polvorienta.
- Vístase adecuadamente: Se recomienda el uso de guantes de goma y un calzado resistente cuando se trabaja a la intemperie. Póngase pantalones largos de tela gruesa, mangas largas, botas y guantes. No utilice prendas holgadas ni lleve joyas ni ningún otro elemento que pudiera quedar atrapado en las piezas móviles. Recójase el cabello largo arriba del nivel de los hombros para evitar que se enrede en las piezas móviles.
- No se ponga ropa holgada o pantalones cortos, sandalias ni ande descalzo.
- Mantenga alejados a los niños - Mantenga alejados a todos los circunstantes, niños y animales a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
- Permanezca alerta - No use esta unidad cuando se encuentre fatigado, enfermo o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- No utilice la unidad en condiciones deficientes de iluminación.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de toda pieza en movimiento.
- No utilice herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, esta herramienta dispone de una clavija polarizada (una patilla es más ancha que la otra) y requiere un cable de extensión polarizado. Esta clavija encaja de una sola manera en un cable de extensión polarizado. Si la clavija no entra completamente en el enchufe del cable de extensión, invierta la posición de la misma. Si aún así no entra la clavija, consiga un cable de extensión polarizado correcto. Un cable de extensión polarizado requerirá una toma de corriente polarizada. Esta clavija encaja de una sola manera en una toma de corriente polarizada. Si la clavija no entra completamente en la toma de corriente, invierta la posición de la clavija. Si aún así no entra la clavija, llame a un electricista calificado para encargarle la instalación de una toma de corriente adecuada. No cambie de ninguna manera la clavija del equipo ni el enchufe o la clavija del cable de extensión.
- Evite el contacto del cuerpo con objetos conectados a tierra, como las tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está en contacto con tierra.
- Evite los entornos de trabajo peligrosos - No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. La introducción de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- ¡ADVERTENCIA! – Para reducir el riesgo de descarga eléctrica - Utilice cordones eléctricos de extensión con las marcas W-A, W, SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJTW-A, o SJTOW-A para uso a la intemperie. Estos cordones eléctricos están aprobados para el uso en el exterior y reducen el riesgo de descargas eléctricas.
- Los circuitos o las tomas de corriente que se utilicen para conectar este artefacto para jardinería deben estar protegidos con un interruptor de circuito accionado por falla de conexión a tierra (GFCI). Hay receptáculos con la protección de un GFCI integrado, y pueden utilizarse para contar con esta característica de seguridad.
- Utilice aparato correcto - no fuerza instrumento. Utilice el instrumento correcto para su aplicación. El instrumento correcto hará el trabajo mejor y más seguro en la tasa para que es diseñado.
- No fuerce el artefacto: Hará mejor el trabajo y con menos probabilidades de generar lesiones a la velocidad para la que fue diseñado.
- No accione el equipo cuando esté descalzo o al llevar puestas sandalias o calzado liviano similar. Use calzado de seguridad que le proteja sus pies y mejore su postura en superficies resbaladizas.
- No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia. Mantenga los pies bien firmados y el equilibrio. No trate de alcanzar demasiado lejos.
- Evite los arranques accidentales – Evite un arranque accidental de la unidad. Asegúrese de que el gatillo del interruptor no esté oprimido antes de conectar la herramienta.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- No utilice la herramienta si el interruptor no enciende o no apaga. Una herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte el artefacto - Desconecte la recortadora de la fuente de alimentación antes de guardarla, repararla, cambiar accesorios como la línea de corte y cuando no la utilice. Con tales medidas preventivas de seguridad se reduce el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta.
- Sólo utilice piezas de repuesto idénticas y accesorios del fabricante original. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.
- Tome las debidas precauciones en el mantenimiento del artefacto: Cambie el cabezal del hilo si está fisurado, astillado o presenta cualquier otra clase de daño. Asegúrese de que el cabezal del hilo esté debidamente instalado y firmemente asegurado. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones graves.
- Siga las instrucciones para la lubricación y el cambio de accesorios. Inspeccione periódicamente el cable del artefacto y, si está dañado, haga que lo reparen en un establecimiento de servicio autorizado. Revise periódicamente los prolongadores y reemplácelos si están dañados. Mantenga los mangos secos, limpios y sin aceite ni grasa.
- Asegúrese de que todas las protecciones, correas, mangos y deflectores estén acoplados debidamente y de manera segura.
- Utilice únicamente la línea de repuesto de 1,65 mm (0,065 pulg.) de diámetro del fabricante en el cabezal de corte. No utilice ningún otro accesorio de corte, por ejemplo: alambre de metal, cuerdas, o elementos similares. Instalar cualquier otra marca de cabezal de corte en esta recortadora de hilo puede producir graves lesiones corporales.
- Nunca utilice la unidad si el deflector de pasto no está montado en su lugar y en buenas condiciones de funcionamiento.
- Revise para ver si hay piezas dañadas. Antes de seguir utilizando la herramienta, es necesario inspeccionar cuidadosamente toda protección o pieza dañada para determinar si funcionará correctamente y desempeñará la función a la que está destinada. Verifique la alineación de las partes móviles, que no haya atoramiento de partes móviles, que no haya piezas rotas, el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pudiera afectar su funcionamiento. Toda protección o pieza que esté dañada debe repararse apropiadamente o reemplazarse en un centro de servicio autorizado para evitar todo riesgo de lesiones.
- Al usar la recortadora, sujétela firmemente por ambos mangos. Mantenga el cabezal del hilo por debajo del nivel de la cintura. Nunca corte con el cabezal del hilo a más de 762 mm (30 pulg.) del suelo.
- Guarde los aparatos que no se están usando - Mientras no se esté utilizando, la sopladora debe almacenarse en el interior, en un sitio seco y bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- Cordón de extensión - Asegúrese de que esté en buen estado el cordón de extensión. Al utilizar un cordón de extensión, utilice uno del suficiente calibre para soportar la corriente que consume el producto. Se recomienda que los conductores sean de calibre 16 (A.W.G.) por lo menos para un cordón de extensión de 15 metros (50 pies) de largo o menos. No se recomienda utilizar cables de más de 30 metros (100 pies) de largo. Cuanto menor es el número de calibre, mayor es el grueso del cordón. Un cordón de un grueso insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, y produce recalentamiento y pérdida de potencia.
- Para reducir el riesgo de que se desconecte el cable de alimentación del artefacto por desplazamiento excesivo durante el funcionamiento, haga un nudo como se indica en la figura 1.
- Nunca use hojas, dispositivos móviles, alambre ni cuerdas. Esta unidad se diseñó para usar con recortadora de hilo únicamente. El uso de cualquier otro accesorio o aditamento aumenta el riesgo de lesiones.
- Inspeccione el área por cortar. Retire todos los objetos (piedras, vidrio roto, clavos, alambre, hilo, etc.) que puedan salir disparados o enredarse en el cabezal de corte.
- Mantenga las rejillas de ventilación limpias y sin desechos para evitar que se recaliente el motor. Límpielas cada vez, después de usar la herramienta.
- Apague la unidad y desconecte el suministro de corriente cuando no esté en uso. Traslade la unidad con el motor apagado.
- Guarde la unidad desenchufada y fuera del alcance de los niños.
- No cuelgue la unidad de modo que el gatillo del interruptor quede presionado.
- No use múltiples cordones.
- No maltrate el cordón. Nunca traslade la unidad sujetándola por el cordón de extensión ni tire del cordón de extensión para desconectarla.
- Mantenga el cordón de extensión alejado del operador y de los obstáculos en todo momento. No exponga los cordones al calor, aceite, agua ni bordes afilados.
- Mantenga el cable lejos del calor, del aceite y de todo borde afilado.
- Si está dañado el cordón de corriente, debe ser reemplazado únicamente por el fabricante o en un centro de servicio autorizado para evitar riesgos.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Mantenga alejadas a las personas presentes	Mantenga a los circunstantes a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
	Rebote	Cualquier objeto lanzado puede rebotar y producir lesiones personales o daños físicos.
	No instale hoja de corte	No instale ni utilice ningún tipo de hoja de corte en ningún producto con este símbolo.
V	Volts	Voltaje
A	Amperes	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
min	Minutos	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
==	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
	Fabricación Clase II	Fabricación con doble aislamiento

ASPECTOS ELÉCTRICOS

DOBLE AISLAMIENTO

El doble aislamiento es una característica de seguridad de las herramientas eléctricas, la cual elimina la necesidad de usar el típico cordón eléctrico de tres conductores con conexión a tierra. Todas las partes metálicas expuestas están aisladas de los componentes metálicos internos del motor por medio de aislamiento de protección. No es necesario conectar a tierra las herramientas con doble aislamiento.



ADVERTENCIA:

El sistema de doble aislamiento está destinado a proteger al usuario contra las descargas eléctricas resultantes de la ruptura del aislamiento interno de la herramienta. Observe todas las precauciones de seguridad para evitar descargas eléctricas.

NOTA: El mantenimiento de un producto con doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y únicamente deben realizarlo técnicos de servicio calificados. Para el servicio de la producto, le sugerimos llevarla al centro de servicio autorizado más cercano para toda reparación. Siempre utilice piezas de repuesto de la fábrica original al dar servicio a la unidad.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Este producto dispone de un motor eléctrico fabricado con precisión. Debe conectarse únicamente a **suministro de voltaje que tenga capacidad de 120 V/60 Hz CA (típico circuito hogareño de EE. UU.)**. No utilice este producto con corriente continua (c.c.). Una caída considerable de voltaje causa una pérdida de potencia y el recalentamiento del motor. Si el producto no funciona al conectarla en una toma de corriente, vuelva a verificar el suministro de voltaje.

GFCI

Los circuitos o las tomas de corriente donde se conecta este producto deben estar protegidos con un interruptor de circuito accionado por falla de conexión a tierra (GFCI). Hay receptáculos con la protección de un GFCI integrado, y pueden utilizarse para contar con esta característica de seguridad.

CORDONES DE EXTENSIÓN

Vea la figura 1.

Al utilizar una producto eléctrica a una distancia considerable de la fuente de voltaje, asegúrese de utilizar un cordón de extensión con la suficiente capacidad para soportar la corriente de consumo de el producto. Un cordón de un calibre insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, la cual a su vez produce recalentamiento y pérdida de potencia. Báse en la tabla suministrada para determinar el grueso mínimo requerido del cordón de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter's Laboratories (UL).

Al trabajar a la intemperie con un producto, utilice un cordón de extensión fabricado para uso en el exterior. Este tipo de cordón lleva las letras "W-A" o "W" en el forro.

Antes de utilizar un cordón de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.

**Amperaje (aparece en la placa de datos de el producto)

0-2,0 2,1-3,4 3,5-5,0 5,1-7,0 7,1-12,0 12,1-16,0

Longitud del cordón	Calibre conductores (A.W.G.)					
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Se usa en los circuitos de calibre 12, de 20 amperes.

NOTA: AWG = American Wire Gauge



ADVERTENCIA:

Mantenga el cordón de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con una herramienta eléctrica, coloque el cordón de tal manera que no pueda enredarse en la madera, herramientas ni en otras obstrucciones. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.



ADVERTENCIA:

Inspeccione los cordones de extensión cada vez antes de usarlos. Si están dañados reemplácelos de inmediato. Nunca utilice la producto con un cordón dañado, ya que si toca la parte dañada puede producirse una descarga eléctrica, y las consecuentes lesiones serias.

CARACTERÍSTICAS

Corriente de entrada capacidad de 120 V/60 Hz CA únicamente, 4 A
Ancho de corte 330,2 mm (13 pulg.)

FAMILIARÍCESE CON SU RECORTADORA DE HILO

Vea la figura 2.

El uso seguro que este producto requiere la comprensión de la información impresa en el producto y en el manual del operador así como ciertos conocimientos sobre el proyecto a realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad.

RETÉN PARA EL CABLE

Un conveniente retén para el cable ayuda a sujetar la conexión del cable de extensión durante el funcionamiento de la recortadora de hilo. operation.

RUEDA GUÍA PARA RECORTAR BORDES

La guía para recortar bordes, se monta fácilmente y permite utilizar la recortadora de hilo como una recortadora de bordes.

MANGO DELANTERO

La recortadora de hilo está equipada con un mango delantero que facilita la operación y evita la pérdida de control.

DEFLECTOR DE HIERBA

La recortadora incorpora un deflector de hierba que ayuda a proteger al operador de los desechos lanzados por la herramienta.

CÓMO ROTAR EL MANGO TRASERO

El cómo rotar el mango trasero puede bloquearse en dos distintas posiciones para facilitar su uso durante el recorte de bordes.

BRAZO TELESCÓPICO

La longitud de la recortadora de hilo puede regularse para facilitar el uso.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto requiere ser armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja el producto y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.



ADVERTENCIA:

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la lista de empaquetado ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Éstas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

- Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaque hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, por favor llame al 1-800-242-4672 donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Conjunto de la recortadora
Mango delantero (ferretería incluida)
Conjunto del deflector de hierba con tornillo
Manual del operador



ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice este producto sin antes haber reemplazado todas las piezas. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.



ADVERTENCIA:

No conecte la unidad al suministro de corriente sin haber terminado de armarla. De lo contrario la unidad puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones corporales serias.

ARMADO



ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni introducir accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato y puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales graves.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Vea la figura 3.

Para armar la unidad se necesitan las siguientes herramientas (no incluido o dibujado para escalar):

- Destornillador phillips

ACOPLAMIENTO DEL DEFLECTOR DE HIERBA

Vea las figuras 4 y 5.



ADVERTENCIA:

La cuchilla de cortar el hilo del deflector de pasto está afilada. Evite tocar la cuchilla. Si no evita tal contacto puede originarse lesiones corporales serias.

- Retire los tornillos del paquete adjunto a la hoja de corte.
- Inserte el deflector de hierba en las ranuras del cabezal de la recortadora.
- Haga coincidir los orificios del deflector de hierba con el orificio central del cabezal de la recortadora.
- Coloque el tornillo y ajústelo firmemente.

MONTAJE DEL MANGO DELANTERO

Vea la figura 6.

- Afloje y retire la tuerca de mariposa, la arandela y el perno del mango.
- Instale el mango en el alojamiento del eje de impulsión, en el lugar que indica la etiqueta en el eje.
- Si es necesario, suba o baje el mango para ajustarlo a la posición de manejo deseada.
- Reinstale el perno y la tuerca de mariposa. Ajuste la tuerca de mariposa por seguridad.

FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con los productos le haga perder la atención. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión seria.



ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.



ADVERTENCIA:

Nunca use hojas, dispositivos movibles, alambre ni cuerdas en este producto. No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones graves.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener ayuda.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA RECORTADORA

Vea la figura 7.

- Enchufe el extremo correspondiente de un cable de extensión al enchufe situado en la parte trasera de la recortadora de hilo.
NOTA: Use solamente cables de extensión aprobados para exteriores.
- Pase el cable de extensión a través del ranura del asa situada en la parte trasera del alojamiento de la recortadora y póngalo debajo del retén del cable.
- Para encender la recortadora de hilo, presione el gatillo del interruptor de encendido.
- Para detener la recortadora de hilo, suelte el gatillo del interruptor.

FUNCIONAMIENTO

MANEJO DE LA RECORTADORA

Vea la figura 8.

Siga las siguientes recomendaciones a manejar la recortadora de hilo:

- Sujete la recortadora con la mano derecha en el mango trasero y la izquierda en el delantero.
- Sujete firmemente la unidad con ambas manos durante la operación.
- Se recomienda sujetar la recortadora en una posición cómoda, con el mango trasero a la altura de la cadera aproximadamente.
- Corte la hierba alta desde arriba hacia abajo. Esto evitará que la hierba se enrolle alrededor del alojamiento del eje y del cabezal del hilo, lo que puede causar daños por calentamiento excesivo.

Si la hierba se enrolla en el cabezal del hilo:

- Apague la recortadora.
- Desenchufe la recortadora de hilo.
- Quite la hierba.



ADVERTENCIA:

Siempre sujete la recortadora de hilo lejos de su cuerpo, manteniendo un espacio entre ambos. El contacto con el cabezal de corte de la recortadora de hilo durante su operación puede causar lesiones personales graves.

AVANCE DEL HILOS

NOTA: La recortadora es equipada con una cabeza de auto-comida. Golpear la cabeza para tratar de avanzar el hilo dañará la garantía de trimmer y vacío.

- Haga funcionar la recortadora, suelte el gatillo del interruptor.
- Espere dos segundos y oprima el gatillo del interruptor.

NOTA: La línea se extenderá aproximadamente 6,35 mm (1/4 pulg.) cada vez que se active y desactive el gatillo hasta que la línea alcance la longitud de la cuchilla de corte en el deflector de césped.

- Reanude el recorte.

AVANCE MANUAL DEL HILOS

Desenchufe la recortadora de hilos del suministro de corriente, luego introduzca la el retén del carrete mientras tira del hilos para hacerlo avanzar manualmente.

CUCHILLA DE CORTE

Esta recortadora está equipada con una cuchilla de corte instalada en el deflector de hierba. Para obtener mejores resultados en el recorte, avance los hilos hasta que la cuchilla lo corte a la longitud apropiada. Avance los hilos siempre que escuche que el motor está funcionando más rápido de lo normal, o cuando disminuya la eficiencia del recorte. Esto mantendrá un desempeño óptimo y mantendrá los hilos a la suficiente longitud para que avance correctamente.

RECOMENDACIONES DE CORTE

Vea la figura 9.

- Mantenga la recortadora inclinada hacia el área de corte; ésa es el área óptima.
- La recortadora de hilo efectúa el corte al pasar la unidad de derecha a izquierda. De esta manera se evita el lanzamiento de desechos hacia el operador.
- Haga que el recorte sea efectuado por la punta del hilo; no fuerce el cabezal del hilo en la hierba sin cortar.
- Las cercas de alambre y de estacas causan desgaste adicional del hilo, incluso su ruptura. Los muros de piedra y de ladrillo, así como las banquetas (aceras) y la madera pueden desgastar rápidamente los hilos.
- Evite el contacto con árboles y arbustos. La corteza de los árboles, las molduras de madera, los revestimientos de las paredes y los postes de las cercas pueden resultar dañados fácilmente por los hilos.

BRAZO TELESCÓPICO

Vea la figura 10.

El brazo puede extenderse o acortarse para facilitar su manejo.

- Desenchufe la recortadora de hilo.
- Destornille el botón del brazo telescópico y extiéndalo o retráigalo hasta la posición deseada.
- Apriételo el botón del brazo telescópico.

CÓMO ROTAR EL MANGO TRASERO

Vea la figura 11.

- Desenchufe la recortadora de hilo.
- Arránquese el botón del recorte de bordes y gire el mango a la izquierda.
- Liberación el botón del recorte de bordes cuando mango ha sido girado 180° y se asegura en su lugar.

RECORTE DE BORDES

Vea las figuras 12 y 13.

El mango giratorio puede usarse en combinación con la guía para el recorte de bordes en banquetas (aceras) y veredas de entrada. Para utilizar la guía para el recorte de bordes, el golpe hacia abajo de lo ha almacenado la posición.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Antes de realizar la inspección, limpieza o efectuar mantenimiento a la máquina, apague el motor y espere a que se detengan todas las partes móviles para luego desconectar el cable de extensión. El incumplimiento de cualquiera de estas instrucciones puede causar lesiones serias o daños materiales.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener ayuda.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales graves.

Limpie todos los desechos presentes en la aberturas de la recortadora.

REEMPLAZO DEL CARRETE

Vea la figura 14.

Use únicamente hilo monofilar de 1,65 mm (0,065 in.) de diámetro. Use el hilo de repuesto del fabricante original para obtener el mejor desempeño.

- Desenchufe la recortadora de hilo.
- Presione hacia dentro las pestañas laterales del retén del carrete.
- Tire el retén del carrete hacia arriba para extraerlo.
- Extraiga el carrete.
- Para instalar el nuevo carrete, asegúrese de que se capturen los dos hilos en las ranuras opuestas entre sí en el nuevo carrete. Asegúrese de que los extremos de cada hilo sobresalgan aproximadamente 15,2 cm (6 in.) de cada ranura.
- Instale el nuevo carrete de manera que los hilos y las ranuras queden alineados con el ojillo más cercano del cabezal del hilo. Pase los hilos por los ojales.
- Tire los hilos extender del cabezal del hilo so el hilo liberaciones de las ranuras en la carrete.
- Vuelva a instalar el retén del carrete presionando las pestañas en sus ranuras y empujándolas hacia abajo hasta que el retén quede sujeto en su lugar.

REEMPLAZO DEL HILO

Vea las figuras 14 y 15.

- Desenchufe la recortadora de hilo.
- Quite el carrete del cabezal del hilo.
- **NOTA:** Retire todo el hilo sobrante en el carrete.
- Corte dos tramos de hilo de 2,7 m (9 ft) aproximadamente. Use solamente hilo monofilar de 1,65 mm (0,065 in.) de diámetro.
- Introduzca el primer hilo en el orificio de sujeción de la parte superior del carrete. Enrolle hacia la izquierda el primer hilo, alrededor de la parte superior del carrete, según lo indican las flechas en el carrete. Coloque el hilo en la ranura de la pestaña superior del carrete, y deje que sobresalga aproximadamente 152 mm (6 pulg.) de la ranura. No ponga demasiado hilo. Después de enrollar el hilo, debe haber una separación mínima de 6 mm (1/4 pulg.) entre el hilo enrollado y el borde exterior del carrete.
- Repita el paso anterior con el segundo hilo, utilizando la parte inferior del carrete. No ponga demasiado hilo.
- Vuelva a colocar el retén de plástico, el carrete y el retén de éste. Consulte la sección **Reemplazo del carrete** previamente expuesta en este manual.

ALMACENAMIENTO DE LA RECORTADORA

- Presione el botón del brazo telescópico y ajústelo a su longitud más corta.
- Limpie todos los desechos presentes en la recortadora.
- Almacene la unidad en un espacio inaccesible a los niños.
- Mantenga la unidad alejada de agentes corrosivos como los productos químicos para el jardín y las sales para derretir el hielo.

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
No avanza los hilos:	1. Los hilos se pegó a sí mismo. 2. No hay suficiente hilos en el carrete. 3. Los hilos se desgastó hasta quedar muy corto. 4. Los hilos están enredado en el carrete.	1. Lubrique con rociador de silicón. 2. Instale más hilo. Vea la sección Reemplazo del hilo arriba en este manual. 3. Tire de los hilos secuencias mientras que presiona el botón. 4. Retire los hilos del carrete y vuelva a enrollarlo. Vea la sección Reemplazo del hilo arriba en este manual.
El césped se enrolla alrededor del alojamiento del eje y del cabezal del hilo:	1. Se está cortando la hierba alta a nivel del suelo.	1. Corte la hierba alta desde la parte superior hacia abajo.
El motor no arranca.	1. No está conectado el cordón de corriente o está floja la conexión. 2. Se disparó un disyuntor del circuito casero.	1. Conecte el cordón de corriente. 2. Revise el disyuntor del circuito.

Este producto tiene una garantía limitada de dos años para fines personales, familiares o domésticos (90 días para usos trabajo o comercial). Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.homelite.com o llame sin cargo al 1-800-242-4672.



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL OPERADOR

ELECTRIC STRING TRIMMER/EDGER

TAILLE-HAIES À LIGNE /
TAILLE-BORDURES ÉLECTRIQUE
RECORTADORA ELÉCTRICA DE HILO/
PARA RECORTAR BORDES

UT41113

SERVICE

For parts or service, contact your Homelite service dealer. Please call 1-800-242-4672 or visit us online at www.homelite.com for assistance. Be sure to provide all relevant information when you call or visit. A replacement parts list is also available online.

REPAIR PARTS

The item, manufacturing, and serial numbers of this product are found on a plate or label attached to the housing. Please record these numbers in the spaces provided below.

ITEM NO. _____

MANUFACTURING NO. _____

SERIAL NO. _____

• • • • •

DÉPANNAGE

Pour tout entretien ou réparation du produit, contacter le centre de réparations Homelite. Pour obtenir de l'aide, téléphoner au 1-800-242-4672 ou visiter notre site www.homelite.com. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Une liste des pièces de rechange est également disponible en ligne.

PIÈCES DE RECHANGE

Le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série se trouve sur une plaquette ou étiquette placée sur le bâti. Noter les numéros dans l'espaces ci-dessous.

NUMÉRO D'ARTICLE _____

NUMÉRO DE FABRICATION _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

• • • • •

SERVICIO

Para obtener piezas o servicio, comuníquese con el centro de servicio de Homelite. Para asistencia, le suplicamos llamar al 1-800-242-4672 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.homelite.com. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente.

PIEZAS DE REPUESTO

El número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de este producto se encuentra en una placa o etiqueta pegada a la caja del motor. Le recomendamos anotar los números en los espacios suministrado abajo.

NÚMERO DE ARTÍCULO _____

NÚMERO DE FABRICACIÓN _____

NÚMERO DE SERIE _____

HOMELITE CONSUMER PRODUCTS, INC.

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622
1-800-242-4672 • www.homelite.com